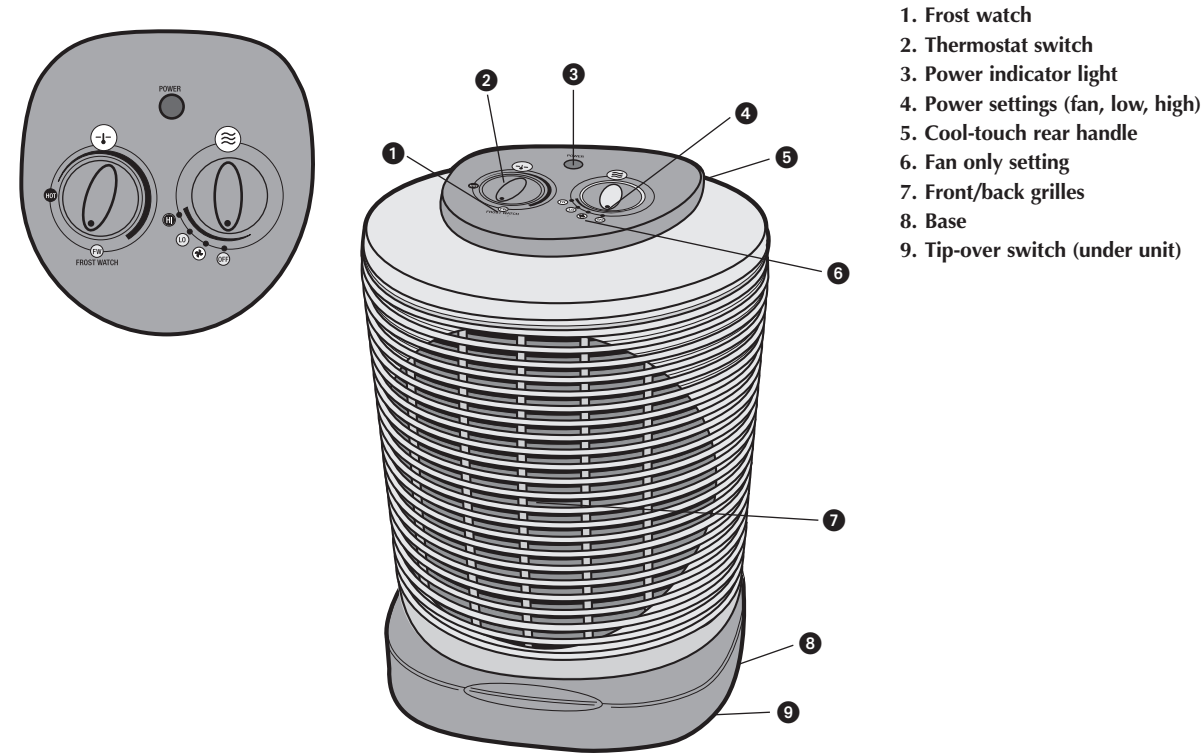


Product may vary slightly from what is illustrated. / Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado. / Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



Note: If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

How to Use

This appliance is intended for household use only.

The Advanced Safety Technology™ (AST) system features unique technology built into your heater that offers protection detailed in the "Special Features" section. Included in AST is a shock protection device built into the line cord and equipped with a test button to check operation:

Before Use:

1. Press RESET button on line cord safety device (A).
2. Plug into a regular AC electrical outlet.
3. Press TEST button and RESET button will pop out (see A) to show safety device is operating properly. Repeat this procedure each time you use heater to confirm safety device is operational. Should RESET button not pop out, do not use heater. Call appropriate "800" number on the cover of this book.

At any time, should this unit detect an electrical shock hazard, it will immediately shut off. To restore power, you must press RESET button on the line cord protection safety device to reactivate circuit.

Important:

During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odor. This is normal and will quickly disappear. This heater is intended for use on a flat, stable surface, such as a floor, tabletop, shelf, or desk in a location where the airflow grille openings won't be obstructed. Do not use in wet or moist locations, like bathrooms or laundry areas, or in areas where paint or other flammable or volatile liquids are used or stored.

Caution: Be sure no other appliances are plugged into same circuit with heater/fan. A circuit overload could occur.

1. Be sure unit is in OFF position before plugging in. Plug into an AC outlet.
2. Set airflow power by turning dial to LO or HI.

3. To use as a fan without heat, turn dial to Fan (B). No heating will occur in this mode.
4. **Thermostat:** Control the temperature by turning thermostat switch to your desired setting (C).
5. **Frost Watch:** You can adjust your thermostat to its lowest setting or Frost Watch. Your heater will remain off unless the temperature drops below 4 °C (40 °F). If this happens, Frost Watch will automatically cycle the heater on.

Special features and the Advanced Safety Technology™ (AST) system

1. This unit is equipped with a safety auto off and a thermal cut off.

If the unit experiences excessive heat, the safety auto off will shut off unit. If this happens, unplug unit and wait 10 minutes until auto off resets. Be sure front and back grilles are not blocked and nothing is restricting airflow. If unit fails to operate after 10 minutes, it may mean heater has internal damage and thermal cut off has been tripped so heater can no longer operate.

2. **Motion-off detection feature:** Cuts the power if unit falls over in any direction or is lifted (such as if you move it to another part of the room).
3. **Tip-over switch:** Cuts the power if unit is knocked over forward or backward. Both are controlled by the tip-over switch on bottom of unit. Do not attempt to defeat this safety feature.
4. **Manual resettable limiting thermostat:** Provides back-up overheating protection by cutting power in case of overheating. In the event overheating protection is activated, the power to the unit will stop but the power light will remain illuminated. To reset the unit:
 - a) Unplug the unit from wall.
 - b) Wait 10 minutes
 - c) Plug unit back in and push the RESET button on the ALCI plug.
 - d) Turn unit power on.
5. The POWER indicator light shows the heater is switched on and operating. It continues to glow even if the thermostat has cycled and heating elements are off. Even though this unit has a cool-touch housing, both front and back grilles will get hot. Be careful not to touch them.

Care and Cleaning

This heater is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of unit. It contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

1. Always turn unit off, unplug, disconnect the cord from outlet, and allow heater to cool completely before cleaning.
2. To clean exterior, use a soft dry cloth or one moistened with a mild detergent to wipe outside surfaces. Do not use abrasives or harsh cleansers. Dry surfaces thoroughly before using heater. Or, you can use a vacuum with a dusting brush attachment to clean away dust.

Caution: Do not immerse heater in water or allow water to drip into interior of heater, as this could create an electric shock hazard.

3. Store heater in a dry area. Gather power cord in loops and secure with a twist tie. Don't let power cord come in contact with sharp edges or get compressed by heavy objects. Portable electric heaters are designed for space heating as a supplementary heat source. They are not intended to be the main source of heat.

1. Detección de escarcha
2. Interruptor del termostato
3. Luz indicadora de funcionamiento
4. Tres ajustes de potencia (ventilador, bajo, alto)
5. Mango trasero fresco al tacto
6. Ajuste de ventilación solamente
7. Parrillas delantera y trasera
8. Base
9. Interruptor de inclinación (debajo del aparato)

1. Surveillance gel
2. Bouton du thermostat
3. Témoin lumineux
4. Trois réglages de puissance (ventilateur, basse, haute)
5. Boîtier cool touch
6. Réglage ventilateur seul
7. Grilles devant/arrière
8. Socle
9. Interrupteur en cas de renversement : (sous l'appareil)

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar el riesgo.

Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

El sistema de seguridad avanzado Advanced Safety Technology™ (AST) consiste de un dispositivo incorporado en el calentador que ofrece los medios de protección señalados en la sección sobre dispositivos particulares de este manual. El sistema de seguridad AST es un dispositivo de la protección del choque incorporado en el cable y equipado con un botón para verificar el funcionamiento del dispositivo:

1. Presione el botón de reinicio (RESET) del dispositivo de seguridad (A).
2. Enchufe el aparato a una toma de corriente alterna estándar.
3. Presione el botón de prueba (TEST) para hacer saltar el botón RESET (ver A) y comprobar que el dispositivo de seguridad está funcionando bien. Repita el mismo proceso cada vez que utilice la unidad a fin de asegurarse que el dispositivo de seguridad está funcionando. Si el botón RESET no salta para afuera, no utilice el calentador. Llame gratis al número "800" que aparece en la portada de este manual. Este aparato se apaga automáticamente cuando detecta cualquier riesgo de choque eléctrico. Para restaurar la potencia, uno debe presionar el botón RESET del dispositivo de protección del cable a fin de reactivar el circuito.

Importante:

No se alarme si detecta cierto olor durante los primeros minutos de uso del calentador. Este olor desaparece pronto. Este calentador ha sido diseñado para ser utilizado sobre las superficies planas y seguras como los pisos, mesas, estantes, o escritorios donde las parrillas de circulación de aire puedan permanecer libres de obstrucción. No utilice este aparato en las áreas húmedas ni mojadas como el baño o el cuarto de lavandería ni donde almacene o utilice pintura u otros líquidos inflamables o volátiles.

Precaución: A fin de evitar una sobrecarga eléctrica, asegúrese de que no haya ningún otro aparato enchufado a la misma toma de corriente del calentador/ventilador.

1. Asegúrese de que el aparato se encuentre en la posición de apagado (OFF). Enchufe a una toma de corriente alterna.
2. Ajuste la potencia del flujo de aire, girando el control LO (baja) o HI (alta).

3. Para utilizar como ventilador sin calor, gire el control a la posición FAN (B). El aparato no emite calor cuando uno lo ajusta a este modo de funcionamiento.
4. **Termostato:** Regule la temperatura ajustando el interruptor del termostato al nivel deseado (C).
5. **Detección de escarcha:** Uno puede ajustar la temperatura del termostato al nivel más bajo o a FROST WATCH. El aparato permanece apagado a menos que la temperatura baje a 4 °C (40 °F). En ese caso, el detector de escarcha FROST WATCH activa el calentador automáticamente.

Características particulares y el sistema Advanced Safety Technology™ (AST)

1. Este aparato trae un dispositivo de seguridad de apagado automático y un fusible térmico. Si el aparato se sobrecalienta, el dispositivo de seguridad apaga el aparato automáticamente. En caso de sobrecalentamiento, desconecte el aparato y espere 10 minutos hasta reajustar el apagado automático. Asegúrese de que no haya nada obstruyendo la circulación de aire a través de las parrillas delantera y trasera. Si el aparato no funciona al cabo de 10 minutos, es posible que el calentador tenga daños internos y que el fusible térmico se haya disparado impidiendo el funcionamiento del aparato.
2. El **detector de movimiento** corta la corriente si el aparato cae en cualquier dirección o si uno lo levanta para transportarlo de un lugar a otro en la misma habitación.
3. El **interruptor de inclinación** corta la corriente si el aparato cae para enfrente o para atrás. Ambos detectores están controlados por el interruptor de caída en el inferior del aparato. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

4. **Termostato limitador de reajuste manual:** Brinda protección de reserva interrumpiendo la alimentación de corriente al aparato en caso de sobrecalentamiento. El funcionamiento del aparato se interrumpe pero la luz de funcionamiento permanece iluminada. Para reajustar el aparato:
 - a) Desconecte de la toma de corriente.
 - b) Espere 10 minutos.
 - c) Conecte nuevamente y presione el botón RESET del enchufe ALCI.
 - d) Encienda el interruptor del aparato.
5. La luz de funcionamiento (POWER) indica que el calentador está encendido y en funcionamiento. Esta luz permanece iluminada aún cuando el termostato ha completado el ciclo y las resistencias de calor se han apagado. Observe que aunque esta unidad cuenta con un alojamiento fresco al tacto, tanto la parrilla delantera como la trasera se calientan. Tenga cuidado de no tocarlas.

- a) Débranchez l'appareil du mur.
- b) Attendez 10 minutes.
- c) Branchez à nouveau et appuyez sur le bouton RESET sur la fiche ALCI.
- d) Mettre en marche.

5. Le témoin lumineux montre que l'appareil est branché et fonctionne. Il reste allumé même si le thermostat a fonctionné et si les éléments chauffants sont éteints. Bien que l'appareil possède un boîtier cool touch, les grilles avant et arrière chaufferont. Attention de ne pas les toucher.

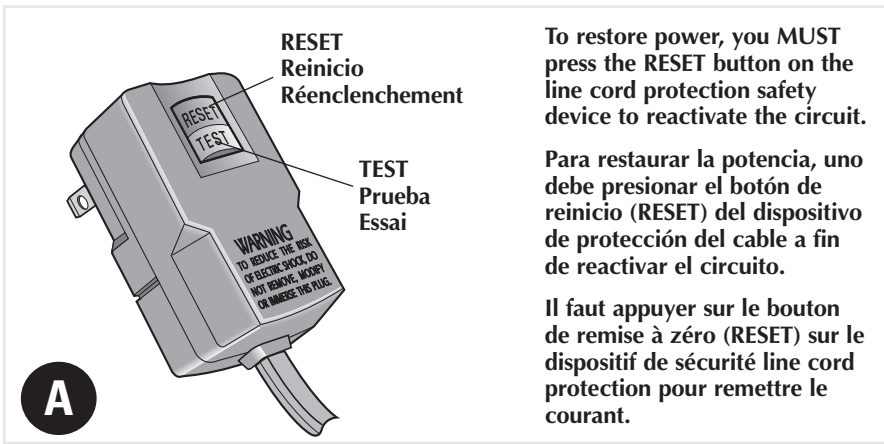
Cuidado y limpieza

Este aparato trae lubricante permanente de fábrica y no requiere lubricación suplementaria a largo de su vida útil. El aparato no contiene piezas de utilidad para el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

1. Siempre apague el aparato, desconecte el cable de la toma de corriente y espere que el calentador se enfríe completamente antes de limpiarlo.
2. Limpie el exterior del aparato con un paño seco y suave o uno humedecido con detergente suave. No use limpiadores fuertes abrasivos. Seque bien las superficies antes de utilizar el aparato. Se puede utilizar una aspiradora y el de cepillo de la misma para desempolvlar.

Precaución: A fin de evitar el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el calentador en agua ni permita que gotee agua adentro del mismo.

3. Almacene el calentador en un lugar seco. Enrolle el cable en bucles y asegúrelo con una gasa. No permita que el cable eléctrico entre en contacto con ningún borde cortante ni que lo comprima ningún objeto pesado. Los calentadores portátiles son diseñados para brindar calefacción ambiental y complementar una fuente de calor principal. No son diseñados con el fin de servir como fuente principal de calor.



Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut en confier la réparation au fabricant, à son agent de service autorisé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

Le système Advanced Safety Technolog™ (AST) offre une technologie unique incorporée dans le radiateur et offrant une protection expliquée dans la section « Fonctionnalités Spéciales ». Inclus dans l'AST est un appareil dispositif de protection de choc incorporé au cordon et équipé d'un bouton d'essai pour vérifier son fonctionnement.

1. Appuyer sur le bouton RESET sur l'appareil de sécurité du cordon (A).
2. Brancher dans une prise électrique CA régulière.
3. Appuyer sur le bouton TEST et le bouton RESET sortira (voir A) pour montrer que l'appareil de sécurité fonctionne correctement. Refaire ceci chaque fois que l'on utilise le radiateur pour confirmer que l'appareil de sécurité fonctionne. Si le bouton RESET ne sort pas, ne pas utiliser le radiateur. Appeler le numéro « 800 » approprié mentionné sur la couverture de ce manuel.

Cet appareil s'éteindra immédiatement si, à n'importe quel moment, il détecte un risque de secousse électrique. Pour remettre le courant, il faut appuyer sur le bouton RESET sur l'appareil de sécurité du cordon électrique pour réactiver le circuit.

Important :

On peut noter une légère odeur pendant les premières minutes du premier usage. C'est un phénomène normal qui disparaîtra rapidement. Ce radiateur est conçu pour être utilisé sur une surface stable et plane telle que le plancher, un dessus de table, une étagère ou un bureau où le flot d'air dans les ouvertures d'entrée et de sortie n'est pas obstrué. Ne pas utiliser dans des endroits humides tels que salles de bains et buanderies ou dans des endroits où l'on utilise ou range de la peinture ou d'autres liquides inflammables ou volatiles.

Avertissement : S'assurer qu'aucun autre appareil n'est branché sur le même circuit que le radiateur/ventilateur. Il pourrait se produire une surcharge de circuit.

1. S'assurer que l'appareil est sur OFF avant de le brancher. Brancher dans une prise CA.
2. Régler le débit d'aire en tournant le cadran sur LO ou HI.

3. Pour utiliser comme ventilateur sans chaleur, mettre le cadran sur FAN (B). Le radiateur ne chauffera pas dans ce mode.
4. **Thermostat:** On peut contrôler la température en tournant le bouton du thermostat sur le réglage désiré (C).
5. **Laisser le thermostat :** Et on peut laisser le thermostat au réglage minimal ou a la position de detection de gel. Le radiateur reste hors service sauf si la temperature de la piece chute sous 4°C (40°F). Le cas echeant, le detecteur de gel actionne automatiquement l'appareil.

Fonctionnalités spéciales et le système Advanced Safety Technology™ (AST)

1. Cet appareil est équipé d'un arrêt de sécurité automatique et d'un arrêt thermique. L'Arrêt automatique arrêtera l'appareil s'il surchauffe. Si cela se produit, débrancher l'appareil et attendre 10 minutes jusqu'à ce que l'arrêt automatique se remette à zéro. S'assurer que les grilles avant et arrière ne sont pas bloquées et que rien ne restreint le flot d'air. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas après 10 minutes, cela peut signifier que le radiateur est endommagé à l'intérieur et que l'arrêt thermique a sauté, empêchant le radiateur de fonctionner.
2. **Fonctionnalité de détection de mouvement :** Arrête l'appareil s'il tombe dans quelque sens que ce soit ou si on le soulève (comme si on le déplace ailleurs dans la pièce)
3. **Interrupteur en cas de renversement :** Arrête l'appareil s'il tombe vers l'avant ou vers l'arrière. Les deux sont contrôlés par l'interrupteur en cas de renversement au fond de l'appareil. Ne pas essayer de contourner cette mesure de sécurité.
4. **Remise à zéro manuelle** Fournit une deuxième protection contre la surchauffe en coupant l'alimentation d'électricité en cas de surchauffe. Si la protection contre la surchauffe est activée, l'alimentation de l'appareil s'arrêtera mais le témoin lumineux restera allumé. Pour remettre l'appareil à zéro :
 - a) Débrancher l'appareil du mur.
 - b) Attendre 10 minutes.
 - c) Brancher et appuyer sur le bouton RESET sur la fiche ALCI.
 - d) Mettre en marche.
5. Le témoin lumineux montre que l'appareil est branché et fonctionne. Il reste allumé même si le thermostat a fonctionné et si les éléments chauffants sont éteints. Bien que l'appareil possède un boîtier cool touch, les grilles avant et arrière chaufferont. Attention de ne pas les toucher.

Entretien et nettoyage

Ce radiateur est lubrifié de façon permanente et n'aura pas besoin de lubrification supplémentaire pendant la vie utile de l'appareil. Il ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Apporter à un réparateur qualifié.

1. Toujours éteindre l'appareil, le débrancher, débrancher le cordon de la prise et laisser refroidir complètement avant de nettoyer.
2. Pour nettoyer l'extérieur, utiliser un chiffon doux sec ou humecté d'un détergent doux pour essuyer la surface extérieure. Ne pas utiliser de produits de nettoyage durs ou abrasifs. Bien sécher la surface avant d'utiliser le radiateur. On peut aussi utiliser un aspirateur avec une brosse à épousseter pour enlever la poussière.

Avertissement : Ne pas plonger le radiateur dans l'eau ou laisser couler de l'eau à l'intérieur du radiateur, car cela peut causer un danger de secousse électrique.

3. Ranger le radiateur dans un endroit sec. Lover le cordon électrique et l'attacher avec une ligature. Éviter que le cordon entre en contact avec un bord coupant ou soit comprimé par des objets lourds. Les radiateurs portables électriques sont conçus comme source de chaleur supplémentaire. Ils ne sont pas prévus pour être la source principale de chaleur.

